



## 发生火灾时 / 发现煤气泄漏时

### ●如何预防火灾

火灾一旦发生，就会迅速蔓延开来，有时还会殃及邻近住家。请务必注意下列事项：

- 养成临睡前以及外出前务必确认火烛的习惯。
- 为防止疑似人为纵火等起因不明的火灾发生，请清理住宅的四周，并在指定时间将垃圾投放到指定地点。
- 不要在床上吸烟，不要乱扔烟头。
- 孩子玩火引发火灾，或者烹调油炸食品时引发火灾的现象比较多见，请加以注意。
- 日本的冬季空气干燥，容易引发火灾。使用取暖设备时请充分注意安全。

### ●发生火灾时

请大声喊叫“着火了 (Kaji da) !”，告知周围的人。然后拨打119向消防本部通报，并使用灭火器进行初期灭火。请用湿毛巾捂住口鼻，保持下蹲的身体姿态，避开有毒气体和烟雾，迅速逃离现场。一旦发现火灾，不论火势大小请拨打119进行通报。即使您不会说日语也没有关系，您可以跟工作人员还有多语种呼叫中心进行三方通话。

**消防本部 电话: 119**

### ●灭火器

初期火灾扑救最能派上用场的是灭火器。有关灭火器等详情，请向附近的消防署咨询。

姫路东消防署	电话：079-288-0119
姫路西消防署	电话：079-294-0119
饰磨消防署	电话：079-233-0119
网干消防署	电话：079-273-0119
中播消防署	电话：0790-23-0119

### ●发生煤气泄漏时 请立即联系煤气公司

煤气泄漏，或煤气系统设备的破损是造成火灾、事故的原因。如果发现了这些情况请立即联系大阪煤气(株)，通报“煤气泄漏”、“煤气灶不能正常点燃”等具体状况，并请传达您的住址和姓名。并且，为了避免出现意外情况，请把通报的内容也告知周围的人。

(如果是使用罐装煤气的情况，请拨打罐装煤气气瓶上所记载的电话号码进行联系。)

大阪煤气(株) 兵庫導管部煤气泄漏通报专线  
电话：0120-7-19424



## 火灾が発生したときは / ガスもれがわかったときは

### ●火灾を発生させないために

火灾が一度発生するとあっという間に燃えひろがり、近隣にまで延焼することがあります。以下のようなことに注意しましょう。

- 就寝、外出の前にはかならず火元を確認する習慣をつけましょう。
- 不審火による火灾を防ぐため、家の周りを整理し、ゴミは決められた日時に、決められた場所に出しましょう。
- 寝たばこやたばこの投げ捨てはしないようにしましょう。
- 子供の火遊びや調理中の火灾も多くなっていますので注意してください。
- 日本の冬は空気が乾燥し、火灾が発生しやすくなります。暖房機器の取り扱いには十分注意してください。

### ●火灾になったときは

大きな声で「火事だ！」と叫んで周囲に知らせましょう。そして119番(消防本部)に通報し、消火器で初期消火をしてください。濡れタオルを口や鼻にあて、姿勢を低くし、有毒ガスや煙をさけてすみやかに避難してください。また、火灾をみつけたらどんな小さな火でも119番に通報してください。日本語が話せなくても、あなたと係員、多言語コールセンターとの三者間通話が可能です。

**消防本部 ☎119**

### ●消火器

初期の消火には消火器がいちばん役立ちます。消火器などの相談は、お近くの消防署で。

姫路东消防署	☎079-288-0119
姫路西消防署	☎079-294-0119
饰磨消防署	☎079-233-0119
網干消防署	☎079-273-0119
中播消防署	☎0790-23-0119

### ●ガスもれが発生したときは ガス会社にすぐ連絡を

ガスもれ、ガス系統の破損は火灾や事故の原因になります。気づいたらすぐに大阪ガス(株)に「ガスもれです」「ガスの火がつきません」など状況を伝えてあなたの住所と名前を知らせてください。また、万が一のことを考えて周囲にも知らせましょう。

《プロパンガスの場合は、ボンベに書いてある電話番号に連絡してください。》

大阪ガス(株) 兵庫導管部ガスもれ通報専用  
☎0120-7-19424

